

Mémoire de fin d'études  
Pour l'obtention du diplôme d'Ingénieur d'État en Informatique  
Option : Systèmes Informatiques

---

Création d'un corpus de l'aphasie de Broca et  
développement d'un système Speech-to-speech de  
réhabilitation de la parole

---

Réalisé par :  
BELGOUNRI Mohammed Djameleddine  
[im\\_belgounri@esi.dz](mailto:im_belgounri@esi.dz)

Encadré par :  
M. SMAILI K  
[smaili@loria.fr](mailto:smaili@loria.fr)  
M. LANGLOIS D  
[david.langlois@loria.fr](mailto:david.langlois@loria.fr)  
Mme. Zakaria C  
[c\\_zakaria@esi.dz](mailto:c_zakaria@esi.dz)

# Table des matières

Page de garde	1
Table des matières	1
Table des figures	2
 I État de l’art	 3
1 Traduction automatique	4
1.1 Classification des méthodes de traduction automatique . . . . .	4
 Bibliographie	 6

# Table des figures

1.1	Taxonomie des méthodes de traduction automatique. . . . .	5
-----	---	---

# Première partie

## État de l'art

# Chapitre 1

## Traduction automatique

La traduction automatique est une sous-discipline du traitement automatique du langage naturel. Elle consiste à l'utilisation des systèmes informatiques pour traduire le texte ou la parole d'une langue (appelée source) vers une autre (appelée cible) [1]. Ce chapitre vise à introduire la traduction automatique du texte ; en discutant introduisant les méthodes utilisées et les développements récents.

### 1.1 Classification des méthodes de traduction automatique

Une typologie des méthodes de traduction automatique peut être établie sur la base des outils mathématiques qu'elles utilisent. On distingue des méthodes basées sur des outils linguistiques, des méthodes basées sur des outils statistiques et des méthodes basées sur les réseaux de neurones.

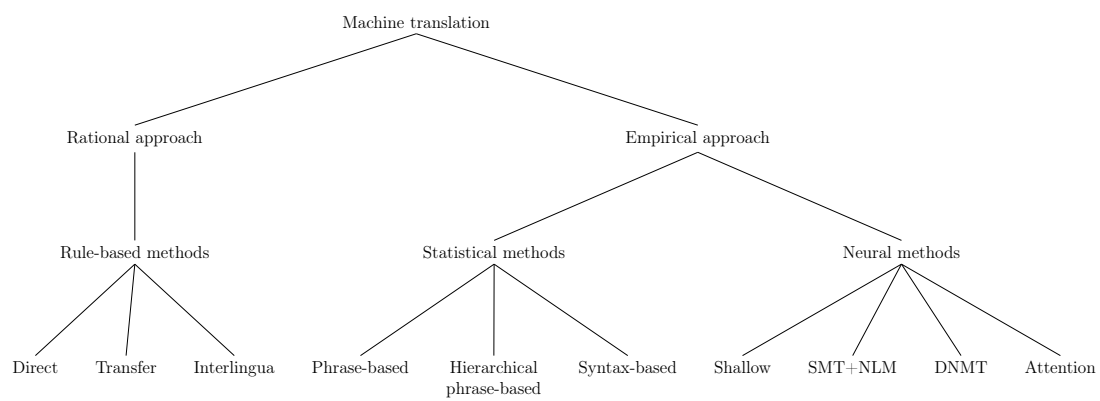


FIGURE 1.1 – Taxonomie des méthodes de traduction automatique.

# Bibliographie

- [1] Sin-wai CHAN. *Routledge Encyclopedia of Translation Technology*. Routledge, Taylor & amp ; Francis Group, 2015.